



[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

and ADI/TWR (Aerodrome Control Instrument Rating) Training by the Provider for 2 Students from the airport Augsburg (hereinafter referred to as the "Training Service Agreement").

- 2.2 Based on the fact that 1 of the 2 Students unexpectedly terminated his employment with the Client after completion of the first part of the Course (i.e. after completion of Basic Training), the remaining part of the Course (i.e. ADI Rating Training) shall be provided only for 1 Student instead of 2 Students.
- 2.3 Taking into account the above described circumstances, the Parties hereby agree to conclude this Amendment through which they modify the Training Service Agreement accordingly.

Article 3 Subject of the Amendment

3.1 Article 3.1 of the Training Service Agreement shall be modified and shall newly be ready as follows:

"3.1 The Provider hereby undertakes to perform for the Client Course called "Basic Training and Aerodrome Control Instrument Rating Training where the first part of the Course (i.e. Basic Training) shall be performed for 2 Students from the airport Augsburg and the second part of the Course (i.e. ADI Rating Training) shall be provided for 1 Student from the airport Augsburg".

3.2 Article 3.2 of the Training Service Agreement shall be modified and shall newly be ready as follows:

"3.2 Course shall last fifteen weeks".

3.3 Article 3.3 of the Training Service Agreement shall be modified and shall newly be ready as follows:

"3.3 The total amount of Students in the Course shall be: two (2) Students for the first part of the Course, (i.e. for Basic Training) and one (1) Student for the second part of the Course (i.e. ADI Rating Training)".

3.4 Article 5.1 of the Training Service Agreement shall be modified and shall newly be ready as follows:

"5.1 The Performance shall be carried out from April 30th, 2018 to July 13th, 2018 (Basic Training) and from August 8th, 2018 to September 7th, 2018 (ADI Rating Training)."

3.5 [REDACTED]

3.6 [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

- 3.7 [REDACTED]
- [REDACTED]
 - [REDACTED]
 - [REDACTED]

3.8 [REDACTED]

[REDACTED]

- 4.1 The other provisions of the Training Service Agreement shall remain unchanged and in force.
- 4.2 This Amendment is written in four counterparts, of which each Party shall receive two counterparts.
- 4.3 This Amendment becomes valid on the day it is signed by both Parties and takes effect upon being published in the Register of Contracts.
- 4.4 Publication. The Client acknowledges that the Provider is obliged to publish this Amendment pursuant to the Act No. 340/2015 Coll., on the Register of Contracts, as amended. The Client also acknowledges that the Provider is obliged to provide information pursuant to the Act No. 106/1999 Coll. on Free Access to Information, as amended. When this Amendment is published in the Register of Contracts, in particular the following information contained in this Amendment shall not be provided: signatures on the Amendment, and also trade secret within the sense of § 504 Civil Code as further specified in Article 4.5 of this Amendment.
- 4.5 Trade Secret. Trade secret, within the sense of § 504 of the Civil Code, means all information about prices detailed in Annex 2 and in Article 3.5 of this Amendment, as well as all information about the Client in Article 1 of this Amendment. For this reason the Annex 2 and all information about price and Client will neither be published nor provided according to Article 4.4 of this Amendment.
- 4.6 Personal Data Protection. The Client and the Provider shall comply with personal data protection rules pursuant to Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation), i.e. GDPR Regulation, and pursuant to other generally binding legal regulations on personal data protection. More information on data protection on the part of the Provider is available on:

<http://www.rlp.cz/en/company/dataprotection/Pages/default.aspx>



4.7 The following Annex is attached to this Amendment:

